

RENOVACIÓN DEL CONVENIO PARA LA PRESTACIÓN DE SERVICIO DE INTERNET DEDICADO, SUSCRITO ENTRE LA EMPRESA HONDUREÑA DE TELECOMUNICACIONES (HONDUTEL) Y LA SECRETARÍA DE INFRAESTRUCTURA Y SERVICIOS PÚBLICOS (INSEP).

CPSID-059-2014/2017

Nosotros: **MELVIN MALDONADO MALDONADO** actuando en mi condición de gerente general y representante legal de la **EMPRESA HONDUREÑA DE TELECOMUNICACIONES (HONDUTEL)**, según consta en la resolución del punto de acta nro. 5, de la sesión extraordinaria nro. 632-16, celebrada por la Junta Directiva de **HONDUTEL** el 14 de abril del año 2016, siendo el R.T.N. de dicha empresa nro. 08019995285054, quien para los efectos de renovación del presente convenio se identificará como "**HONDUTEL**" y **ROBERTO ANTONIO PINEDA RODRÍGUEZ** mayor de edad, hondureño y de este domicilio, con tarjeta de identidad no. 0801-1952-02732, actuando en mi condición de sub secretario de Estado en los **DESPACHOS DE INFRAESTRUCTURA Y SERVICIOS PÚBLICOS (INSEP)**, con facultades para suscribir la renovación del presente convenio otorgadas mediante un acto administrativo de delegación emitido por el secretario de Estado en los despachos de Infraestructura y Servicios Públicos el 13 de enero del 2017, quien en lo sucesivo se denominará "**LA SECRETARÍA**" y en conjunto **LAS PARTES**; hemos convenido en celebrar **EL PRESENTE CONVENIO PARA LA PRESTACIÓN DEL SERVICIO DE INTERNET DEDICADO,** el cual se registrará por las cláusulas y condiciones siguientes: **CLÁUSULA PRIMERA: ANTECEDENTES y DOCUMENTOS INTEGRANTES:** Sirven de antecedentes para la elaboración del presente convenio y forman parte integrante del mismo los documentos siguientes: 1) CONVENIO nro. **CPSID-059-2014** suscrito entre **LAS PARTES** el 15 de julio del 2014; 2) Memorando **DCEC-1229-2017** del Departamento Clientes Empresariales y de Gobierno, mediante el cual se le solicitó a la Dirección Legal de HONDUTEL la

elaboración del presente convenio; y demás documentos que forman parte del expediente respectivo.-**CLÁUSULA SEGUNDA: OBJETO DEL CONVENIO:** El objeto del presente convenio es establecer los términos y condiciones según los cuales se prestará el servicio de un enlace de internet dedicado de **500 Mbps** última milla, vía fibra óptica a efecto de que **LA SECRETARÍA** pueda utilizar dichos servicios en sus oficinas ubicadas en el Barrio La Bolsa de la ciudad de Comayaguela, Francisco Morazán.- **CLÁUSULA TERCERA: ÁREAS DE HONDUTEL RESPONSABLES DE LA EJECUCIÓN DEL CONVENIO:** El área responsable de la ejecución del presente CONVENIO de conformidad con lo requerido por LAS PARTES, será en lo relacionado al aspecto técnico la Sub Dirección de Servicios Técnicos y en lo atinente al aspecto administrativo será responsabilidad del Departamento de Clientes Empresariales y de Gobierno.- **CLÁUSULA CUARTA: TARIFA DEL SERVICIO:** HONDUTEL facturará a **LA SECRETARÍA** por un enlace de internet dedicado de **500 Mbps**, la cantidad de **DOS MIL QUINIENTOS DÓLARES EXACTOS (\$ 2,500.00) MENSUALES**; cantidad a la que debe incluirse el 15% de impuesto sobre ventas.- En caso de que **LA SECRETARÍA** entre en mora, se cobrará un recargo en concepto de intereses moratorios según lo determinen las leyes aplicables.- Dicha cantidad será pagadera en lempiras, de acuerdo con la tasa de cambio establecida por el Banco Central de Honduras (**BCH**), vigente al momento en que el Departamento de Facturación genere la factura de pago por el servicio.- No se cobrarán costos por instalación del servicio ni depósito en garantía según se establece en el memorando **DCEC-1229-2017** del Departamento de Clientes Empresariales y de Gobierno de **HONDUTEL**. Las tarifas se encuentran descritas en el **ANEXO A** "Tarifas de Servicios" del presente convenio; asimismo **LA SECRETARÍA** acepta que las tarifas pueden modificarse cuando las mismas sean aprobadas por HONDUTEL. **CLÁUSULA QUINTA.- FORMAS DE FACTURACIÓN Y PAGO:** a) **HONDUTEL** facturará

mensualmente a **LA SECRETARÍA** los servicios prestados de acuerdo con las tarifas indicadas en la cláusula anterior, dentro de los siguientes 30 días calendario posteriores a la emisión de la factura de cada mes; y b) El retraso de dos meses de los compromisos de pago, hará incurrir a **LA SECRETARÍA** en mora, lo cual facultará a **HONDUTEL** para la suspensión o supresión de los servicios, comprometiéndose **LA SECRETARÍA** a la cancelación de la suma total adeudada, más los costos de reconexión y recargos si ese fuere el caso.- **CLÁUSULA SEXTA.- CONDICIONES TÉCNICAS PARA LA**

PRESTACIÓN DE LOS SERVICIOS: Para ofrecer el servicio de internet dedicado, **HONDUTEL** proporcionará e instalará a **LA SECRETARÍA** dos equipos convertidores de media de ethernet a fibra óptica y dos jumper ópticos de los cuales, uno será instalado en la oficina del cliente y otro en **HONDUTEL**.- El enlace principal tendrá redundancia solamente a nivel de fibra óptica.- **CLÁUSULA SÉPTIMA.- VIGENCIA DEL CONVENIO:** El presente convenio tendrá vigencia de **UN (1) AÑO**, contado a partir del 6 de septiembre del 2017 pudiendo prorrogarse por períodos iguales o distintos, mediante la suscripción de una adenda y en caso que **LA SECRETARÍA** ya no desee el servicio, tendrá que notificarlo por escrito con 30 días calendario de anticipación a la fecha pretendida de terminación del presente convenio, de no hacerlo se tendrá por renovado automáticamente por períodos de 1 año.- **CLÁUSULA OCTAVA.- CLÁUSULA PENAL:** En caso de que **LA**

SECRETARÍA solicite la terminación anticipada del presente convenio, deberá pagarle a **HONDUTEL** el monto que hubieren causado las facturas de los meses que hagan falta para completar la vigencia del período que corresponda.- Sin perjuicio de lo anterior, en caso de que una de **LAS PARTES**, incumpla las obligaciones contraídas en el presente convenio, pagará a la otra, el equivalente a la factura de 1 mes de los servicios contratados. Ambas partes aceptan que la cláusula penal sustituye a la indemnización de daños y perjuicios e intereses de cualquier índole, acorde

con los artículos 11 y 1417 del Código Civil.- **CLÁUSULA NOVENA.-**
OBLIGACIONES DE EL CLIENTE: 1) Contar con el **Hardware** y **Software** necesario para la interconexión con la red de **HONDUTEL** y poder hacer uso del servicio; 2) Suministrar los equipos requeridos para la redundancia; 3) Pagar a **HONDUTEL** el precio de los servicios en la forma convenida; 4) Cumplir con las disposiciones que en materia de telecomunicaciones emita **CONATEL**, siempre y cuando las mismas deban aplicarse a **LA SECRETARÍA**; 5) No incurrirá en prácticas ilegales en la prestación de servicios de telecomunicaciones tales como **by pass, call back, blue box, hubbing, refilling**, fraude telefónico (tráfico gris) y cualquier otra práctica ilícita, asimismo **LA SECRETARÍA** reconoce la exclusividad que la Ley Marco de Telecomunicaciones le confiere a **HONDUTEL** para explotar los servicios portadores en telecomunicaciones; 6) **LA SECRETARÍA** aceptará la devolución de valores enterados en concepto de derechos de instalación, cuando por razones de indisponibilidad técnica, **HONDUTEL** le comunique la imposibilidad de prestar los servicios solicitados; se exceptúan de la devolución referida, los casos en los que el servicio sea suspendido por **HONDUTEL** dado la ocurrencia de actos no permitidos ni autorizados tales como: traspaso, traslado, práctica de servicios no autorizados o no permitidos, subarrendamiento de los servicios y cualquier otra causa carente de autorización por parte de **HONDUTEL**; 7) **LA SECRETARÍA** permitirá previa autorización del gerente administrativo el ingreso de personal técnico de **HONDUTEL** para la supervisión del servicio contratado; 8) Cuando a **LA SECRETARÍA** ya no requiera el servicio prestado, se compromete a devolver el equipo en buen estado y en caso de que por negligencia o cualquier otro imprevisto se haya dañado o extraviado; deberá cancelar en la Tesorería de **HONDUTEL**, la cantidad de **TRESCIENTOS DÓLARES EXACTOS (\$ 300.00).**- **CLÁUSULA DÉCIMA.- OBLIGACIONES DE HONDUTEL:**
HONDUTEL se obliga a: 1) Proporcionar los servicios solicitados por **“LA**

SECRETARÍA” siempre y cuando existan disponibilidades técnicas en el sitio y condiciones adecuadas, a efecto de lograr la excelencia en el servicio; **2) HONDUTEL** se compromete a proporcionar el puerto terminal debidamente activado; **3) Llevar a cabo las pruebas necesarias para la configuración del equipo terminal del usuario;** **4) Llevar a cabo las pruebas necesarias para asegurar circuitos digitales de calidad según estándares internacionales de la UIT;** **5) Operar y mantener el servicio con el objeto de brindar a LA SECRETARÍA el servicio a su entera satisfacción.-** **CLÁUSULA DÉCIMA PRIMERA.- RESPONSABILIDADES QUE HONDUTEL NO ASUMIRÁ:**

1) HONDUTEL no asume responsabilidad por fallas, la operación y mantenimiento del equipo terminal de la red de **LA SECRETARÍA**, la configuración del equipo terminal de **LA SECRETARÍA**, servidores, **Router**, etc.; **2) HONDUTEL** no es responsable por la información accesada o los virus contraídos en la red, o por los sitios accesados por **“LA SECRETARÍA”**; **3) HONDUTEL** no es responsable por los daños ocasionados producto de la asistencia técnica de terceros.- **CLÁUSULA DÉCIMA SEGUNDA.- OBLIGACIONES RECÍPROCAS:** Ambas partes manifiestan que:

1) Aceptan expresamente lo estipulado en el acuerdo IAIP-037-2013, publicado en La Gaceta en fecha 23 de agosto de 2013; **2) Comunicarán de manera inmediata algún cambio o sustitución en la prestación de los servicios;** **3) Realizarán pruebas en conjunto para el correcto funcionamiento del servicio prestado;** **4) Conocen y aceptan lo dispuesto en el artículo 74 de las disposiciones generales del presupuesto para el ejercicio fiscal 2017.-**

CLÁUSULA DÉCIMA TERCERA.- CASO FORTUITO O FUERZA MAYOR: Ambas **PARTES** acuerdan que se considerarán como caso fortuito y fuerza mayor los casos establecidos en el artículo 15 del Reglamento del Impuesto al Activo Neto y el artículo 1 numeral 8 del nuevo Código Tributario, debido a que aceptan que dicha normativa aplica de forma analógica, ya que es la única que los define.- **CLÁUSULA DÉCIMA CUARTA.- TÉRMINACIÓN DEL**

CONVENIO: El presente CONVENIO podrá darse por terminado por las siguientes causas: **I) Terminación por mutuo acuerdo:** en cualquier momento durante la vigencia del CONVENIO, se podrá acordar la terminación del mismo, para lo cual **LAS PARTES**, suscribirán un acuerdo de terminación, estableciéndose en el mismo, los términos y condiciones de la terminación; **II) Terminación Unilateral:** **a)** En cualquier momento sin que medie causa, cualquiera de **LAS PARTES**, podrá dar por terminado el presente CONVENIO debiendo notificar por escrito a la otra parte, con al menos treinta (30) días calendario de anticipación, y sujetándose a lo dispuesto en la cláusula **OCTAVA** del presente CONVENIO; **b)** En caso de recorte presupuestario de fondos nacionales que se efectúe por razón de situación económica y financiera del país, la estimación de la percepción de ingresos menores a los gastos proyectados y en caso de necesidades imprevistas o de emergencia; **c) Causas de Terminación Contractual:** Ambas partes acuerdan que cualquiera de ellas podrá dar por terminada, la relación contractual, mediante notificación escrita a la otra parte y sin necesidad de extender, remitir u otorgar aviso previo, cuando se presenten los siguientes motivos o causas: **a)** Por fraude cometido contra **HONDUTEL**; **b)** Por provocar daños a la red o equipos de **HONDUTEL**, sin la debida reparación o reemplazo de los mismos; **c)** Por motivos de interés público o por circunstancias imprevistas calificadas como caso fortuito o fuerza mayor, sobrevinientes a la celebración del CONVENIO, que imposibiliten su ejecución y cumplimiento; **d)** Por quiebra, insolvencia, intervención judicial, liquidación o terminación de actividades de cualquiera de **LAS PARTES**; y **e)** Por sentencia judicial.- En cualquiera de los casos de terminación **LA SECRETARÍA** está obligado a cumplir con sus obligaciones de pago para con **HONDUTEL**.- **CLÁUSULA DÉCIMA QUINTA.- MODIFICACIONES Y ADICIONES:** El presente convenio podrá ser modificado mediante adenda suscrita y firmada por los representantes legales de **LAS PARTES**, la que pasará a formar parte integral

del mismo, y se registrá por lo que en el CONVENIO se disponga, en todo cuanto le sea aplicable. En ningún caso se aceptarán modificaciones por vía verbal.- **CLÁUSULA DÉCIMA SEXTA.- TRANSFERENCIAS Y CESIONES: LA SECRETARÍA** no podrá realizar ninguna transacción de traspaso o cesión de derechos a terceros, sin el consentimiento previo y por escrito de **HONDUTEL.- CLÁUSULA DÉCIMA SÉPTIMA.- NO EXCLUSIVIDAD:** Los servicios brindados por **HONDUTEL** no constituyen compromisos de exclusividad con **LA SECRETARÍA.- CLÁUSULA DÉCIMA OCTAVA.- RESOLUCIÓN DE CONTROVERSIAS O JURISDICCIÓN LEGAL:** En el caso de cualquier controversia relacionada con la prestación de los servicios objeto del presente convenio, **LA SECRETARÍA** y **HONDUTEL** convienen en resolver la misma por la vía directa y amigable. En caso de que después de treinta (30) días calendario **HONDUTEL** y **LA SECRETARÍA**, no logren un acuerdo respecto de la misma, ambas partes renuncian al fuero de su domicilio y se someten expresamente a los Tribunales del Municipio del Distrito Central, Departamento de Francisco Morazán, República de Honduras.- **CLÁUSULA DÉCIMA NOVENA.- ACEPTACIÓN DE LOS TÉRMINOS DEL CONVENIO:** Tanto **HONDUTEL** como **LA SECRETARÍA** manifiestan estar de acuerdo con todas y cada una de las cláusulas del presente convenio y aceptan en su totalidad el mismo, firmando para constancia por duplicado en la ciudad de Tegucigalpa, Municipio del Distrito Central, a los ocho días del mes de diciembre del dos mil diecisiete.

MELVIN R. MALDONADO MALDONADO
HONDUTEL

ROBERTO ANTONIO PINEDA
LA SECRETARÍA
(INSEP)

RENOVACIÓN DEL CONVENIO PARA LA PRESTACIÓN DE SERVICIO DE INTERNET DEDICADO, SUSCRITO ENTRE LA EMPRESA HONDUREÑA DE TELECOMUNICACIONES (HONDUTEL) Y LA SECRETARÍA DE INFRAESTRUCTURA Y SERVICIOS PÚBLICOS (INSEP). CPSID-059-2014/2017 / AGS

ANEXO A
"TARIFAS DE ENLACES DE INTERNET DEDICADO"

a) a) PAGOS ÚNICOS:

a.1) Derecho de instalación, no se cobrará, según lo establece el Departamento de Clientes Empresariales y de Gobierno de HONDUTEL en el memorando DCEC-1229-2017 de fecha 17 de octubre del 2017.

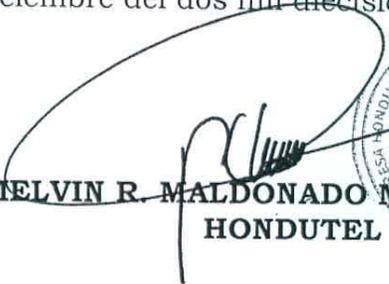
a.2) Depósito, no se cobrará, según lo establece el Departamento de Clientes Empresariales y de Gobierno de HONDUTEL en el memorando DCEC-1229-2017 de fecha 17 de octubre del 2017

b) PAGO MENSUAL QUE INCLUYE:

b.1) Pago mensual por servicios de un enlace de internet dedicado de **500 Mbps** última milla, vía fibra óptica
DOS MIL QUINIENTOS DOLARES MENSUALES..... \$ 2500.00

- **LAS TARIFAS ANTERIORES NO INCLUYEN EL 15% DE IMPUESTO SOBRE VENTAS.**

Para constancia firmamos el presente anexo por duplicado en la ciudad de Tegucigalpa, Municipio del Distrito Central, a los ochos días del mes de diciembre del dos mil diecisiete.


MELVIN R. MALDONADO MALDONADO
HONDUTEL




ROBERTO ANTONIO RINEDA
LA SECRETARÍA DE
(INSEP)



RENOVACIÓN DEL CONVENIO PARA LA PRESTACIÓN DE SERVICIO DE INTERNET DEDICADO, SUSCRITO ENTRE LA EMPRESA HONDUREÑA DE TELECOMUNICACIONES (HONDUTEL) Y LA SECRETARÍA DE INFRAESTRUCTURA Y SERVICIOS PÚBLICOS (INSEP). CPSID-059-2014/2017 / AGS